

Memoria de los proyectos de Innovación de la Facultad de Ciencias Experimentales

A continuación se presentan las memorias del proyecto de innovación docente de los grados de Ciencias Ambientales, Biotecnología y Nutrición, Humana y Dietética correspondiente al curso 2013-2014.

Información del coordinador del Proyecto

Nombre y apellidos:	Antonio Gallardo Correo
Cargo:	Decano
Centro:	Facultad de Ciencias Experimentales
E-mail:	agalcor1@upo.es

Nombre y apellidos:	Pilar Ortiz Calderón
Cargo:	Vicedecana
Centro:	Facultad de Ciencias Experimentales
E-mail:	mportcal@upo.es

PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE

1. Introducción y Objetivos

Este proyecto es la continuación del proyecto iniciado en la Facultad de Ciencias Experimentales en 2012, para ofrecer, al menos, un 50% de la enseñanza de los Grados en la segunda lengua elegida. Este objetivo se pretende realizar a través de dos acciones:

- Oferta de, al menos, un 25% de las enseñanzas de un título de Grado en inglés.
- Fomentar las relaciones internacionales y los acuerdos bilaterales con otras universidades para garantizar la oferta de, al menos, un 25% de las enseñanzas en inglés a través de la movilidad estudiantil.

2. Memoria

Durante el proyecto de innovación docente, llevado a cabo durante el curso 2013-2014, se han realizado las siguientes actividades:

a. Plan de Formación

Con el objeto de implantar la docencia bilingüe (inglés-español) en los tres Grados ofertados en la Facultad de Ciencias Experimentales, el pilar del proyecto de innovación docente ha sido la formación del profesorado.

Durante el curso 2013-2014 se llevó a cabo la formación de profesorado para dicha docencia con la colaboración de las profesoras de Traducción e Interpretación: **Mariola Hernández López**.

El curso estaba orientado a la consecución del nivel avanzado de inglés (nivel C1 de acuerdo con el Marco Común de Referencia para las Lenguas (MCERL)), con especial énfasis en aspectos lingüísticos y comunicativos previsiblemente necesarios en la docencia en inglés.

Se han llevado a cabo diferentes tipo de actividades para desarrollar las destrezas de comprensión de lectura y escrita (Reading y writing), comprensión oral (listening) y expresión oral (speaking). Las prácticas de learning by doing (aprender por medio de la práctica) y cooperative learning (aprendizaje cooperativo) se intentaron llevar a cabo siempre que fue posible. Toda esta sección del curso, eminentemente lingüística, se combinó con la práctica docente propiamente dicha de los alumnos: la realización de role-plays o simulaciones de clase y debates sobre los posibles fallos y posibles mejoras a realizar en cada uno de los casos. De esta manera, tuvieron la oportunidad de preparar sus respectivas asignaturas y exponerlas ante el resto de los integrantes del curso, que hacían el papel de alumnos potenciales, para poder así imaginar cómo sería la dinámica de clase en inglés. La profesora encargada del curso se encargó de revisar los materiales a utilizar en las simulaciones y también en el nuevo curso académico de los alumnos.

b. Impartición de las primeras asignaturas en inglés en la Facultad de Ciencias Experimentales y nueva oferta para el curso 2014-2015.

Durante el curso 2013-2014 se han impartido 12 de las 13 asignaturas ofertadas.

Este Plan de innovación ha permitido ofertar en la Facultad de Ciencias Experimentales **20 asignaturas en inglés para el curso 2014-2015 (tabla 1)**, que suponen un incremento del 53% respecto a las ofertadas en el curso 2013-2014.

Tabla 1. Listado de asignaturas ofertadas en inglés en el curso 2014-2015.

GRADO EN BIOTECNOLOGÍA

202100 GENERAL CHEMISTRY 1 T - BASICA
202101 PHYSICS 1 T - BASICA
202102 CELLULAR BIOLOGY 1 T - BASICA
202103 BIOCHEMISTRY: METABOLISM AND ITS REGULATION 2 T - BASICA
202104 CHEMICAL THERMODYNAMICS AND KINETICS 2 B - OBLIGATORIA
202105 ANIMAL PHYSIOLOGY 3 B - OBLIGATORIA
202108 GENETIC ENGINEERING 2 B - OBLIGATORIA
202109 MOLECULAR GENETICS 2 B - OBLIGATORIA
202107 PHARMACOLOGY AND TOXICOLOGY 3 O - OPTATIVA
202110 TECHNIQUES AND INSTRUMENTAL ANALYSIS 3 B - OBLIGATORIA
202111 ANIMAL BIOTECHNOLOGY 4 B - OBLIGATORIA
202112 MOLECULAR DIAGNOSTICS 3 O - OPTATIVA
202113 REPRODUCTIVE TECHNOLOGY AND GENE THERAPY 3 O - OPTATIVA

GRADO EN CIENCIAS AMBIENTALES

203100 WATER AND SOIL MANAGEMENT, CONSERVATION AND EXPLOITATION 3 B - OBLIGATORIA
203101 NATURAL HAZARDS 3 B - OBLIGATORIA
203102 ENVIRONMENTAL AND QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS 4 B - OBLIGATORIA
203103 SAMPLING METHODS IN ECOLOGY 4 O - OPTATIVA
203105 GLOBAL CHANGE 3 B - OBLIGATORIA

GRADO EN NUTRICIÓN HUMANA Y DIETÉTICA

201055 NUTRITIONAL EPIDEMIOLOGY 3 B - OBLIGATORIA
201100 ENDOCRINOLOGY AND METABOLISM O - OPTATIVA

Para el curso 2014-2015, se han mejorado los porcentajes de oferta de formación en inglés en los tres grados de la Facultad de Ciencias Experimentales (tabla 2).

Alcanzando en Biotecnología el valor límite del 25% propuesto. El siguiente paso sería ver la posibilidad, de ofertar el grado bilingüe para los alumnos que hicieran 1 año de movilidad en inglés y un 25% de las asignaturas inglés.

Tabla 2. Grado de consecución del objetivo 1 del proyecto de innovación.

Grado	ECTS en inglés Curso 2014-2015	Porcentaje en la titulación
Nutrición Humana y Dietética	12	5
Biotecnología	75	31.25
Ciencias Ambientales	27	11.25

3. Dificultades en el proceso de implantación de la enseñanza bilingüe

A pesar de los buenos resultados obtenidos, la implantación de la enseñanza bilingüe está teniendo dificultades, cuyo análisis se recoge a continuación:

- a. Consecuencias graves en la coordinación de los grados de la Facultad de Ciencias Experimentales en el caso de las asignaturas obligatorias, ya que para implantar el proceso se elimina la oferta de 20 plazas a los alumnos en Español.
- b. Los profesores de enseñanza bilingüe de asignaturas obligatorias están haciendo un esfuerzo de traducción de sus asignaturas, que consideran que no está compensado en horas de trabajo.
- c. En las asignaturas optativas se pierde la posibilidad de realizar la asignatura en español en los grados de Biotecnología y Nutrición Humana y Dietética.
- d. Es necesario continuar con la formación para poder ampliar la oferta, especialmente en estos tiempos donde la movilidad está muy dificultada por los recortes.

En este sentido para poder continuar en los próximos años con este objetivo es crucial:

- e. Continuar con financiación en formación
- f. Apoyar la labor de los profesores con becarios de traducción e interpretación (especialidad inglés)
- g. Duplicar los grupos de EPD en las asignaturas obligatorias
- h. Ofertar en español y en inglés las asignaturas optativas.

4. Participantes del Proyecto

En la Tabla 3 se recoge la lista de profesores que han participado en el proyecto y su implicación dentro del proyecto.

Tabla 3. Listado de Profesores participantes en el proyecto de innovación docente en el curso 2013-2014

Proyecto Accion 5, 2013-2014	
Anta, Juan Antonio	Participante
Asencio Salcedo, Claudio	Participante
Bedoya Verruga, Francisco	Participante
Calatrava González, Sebastián Fernando	Participante
Ceacero, Carlos Juan	Participante
Díaz Azpiroz, Manuel	Participante
Gordillo Bardeno, M ^a Carmen	Participante
Jiménez Rodríguez, Antonia	Participante
Merkling, Patrick Jackes	Participante
Ortiz Calderón, Pilar	Participante
Ortiz Calderón, Rocío	Participante
Pérez Fernández, María	Participante
Prado Moreno, Antonio	Participante
Rexach Benavides, Jesús	Participante
Rodríguez Aguilera, J. Carlos	Participante
Rodríguez Rodríguez, Miguel	Participante
Rodríguez Griñolo, Rosario	Participante
Gallardo, Antonio	Coordinador
Ortiz Calderón, Pilar	Coordinador

5. Justificación Económica

De acuerdo con la concesión del proyecto, el presupuesto asociado es de 3.500 euros que se han intentado emplear íntegramente en los cursos de formación cuyo coste era superior al presupuesto obtenido en la subvención. Al no tener acceso a la orgánica no podemos completar la justificación del proyecto.

JUSTIFICACIÓN:	TOTAL:
Curso de formación del profesorado	3500€

Vº Bº

Decano de la Facultad de Experimentales

Fdo.: Antonio Gallardo Correa

23 de septiembre de 2014